

## IV<sup>e</sup> CONGRÈS APEF – AFUE – SHF

### *La Mémoire en questions*

#### *Transmission, transferts et mises en récit*

6-7 octobre 2022

Biblioteca Pública e Arquivo Regional de Ponta Delgada

#### 6 OCTOBRE 2022

09h00 -09h30 Secrétariat

09h30 -09h45 Ouverture protocolaire

09h45 - 10h30

**Conférence plénière Auditorium**

**Dominique Viart**

Univ. Paris Nanterre / Institut universitaire de France

*Gammes de mémoire. Pour une théorie de la mémoire en littérature*

Présentation : José Domingues de Almeida

10h30 -10h45 Pause

**10h45 -12h25 Séances Parallèles**

A - Auditorium

B - Salle de projection

C – Réfectoire

12h25 -14h00 Déjeuner libre

**14h00 -15h40 Séances Parallèles**

D - Auditorium

E - Salle de projection

F – Réfectoire

15h40 -15h55 Pause-café

**15h55 -17h35 Séances Parallèles**

G - Auditorium

H - Salle de projection

I – Réfectoire

17h35 -17h45 Pause

17h45 -18h30

**Conférence plénière Auditorium**

**José María Fernández Cardo**

Univ. d'Oviedo

*Écriture de mémoires à quatre mains : les deux Robbe-Grillet*

Présentation : Carne Figuerola

#### 7 OCTOBRE 2022

09h00 - 09h45

**Conférence plénière Auditorium**

**Zoraida Carandell**

Univ. Paris Nanterre

*Mémoire et utopie dans la poésie espagnole de l'exil républicain (1938-1977)*

Présentation : Hélène Thieulin-Pardo

09h45 -10h00 Pause

**10h00 -11h20 Séances Parallèles**

A - Auditorium

B - Salle de projection

C – Réfectoire

11h20 -11h35 Pause-café

**11h35 -13h15 Séances Parallèles**

D - Auditorium

E - Salle de projection

F – Réfectoire

13h15 – 14h35 Déjeuner libre

**14h35 -16h05 Séances Parallèles**

G - Auditorium

H - Salle de projection

I – Réfectoire

16h05 – 16h20 Pause-café

**16h20 – 17h20 Séances Parallèles**

G – Auditorium

H – Salle de projection

I – Réfectoire

17h20 – 17h30 Pause

17h30 - 18h15

**Conférence plénière Auditorium**

**Vincent Jouve**

Univ. de Reims

*L'identification dans la lecture narrative : les jeux de la mémoire et du désir*

Présentation : Maria de Jesus Cabral

20h00 Dîner du colloque



**Séance A Auditorium**

**Histoire, oubli et construction d'une mémoire individuelle et / ou collective**

[Ana Clara Santos]

**Anne Mathieu**

Univ. de Lorraine

*La richesse narrative et mémorielle du genre*

*journalistique du reportage. Le cas des réfugiés espagnols en France au printemps 1938*

**Catherine Grall**

Univ. d'Amiens

*Préhistoire et écriture de la mémoire dans L'Enfant fossile de Ph. Forest*

**Luís Carlos Pimenta Gonçalves**

Univ. Alberta

*Représentations croisées de Terezin : entre mémoire et oubli*

**Fernando Gomes**

Univ. d'Évora

*Mémoire et Histoire dans La Prise de Gibraltar de Rachid Boudjedra*

**Séance B Salle de projection**

**Éclatements du récit, hybridation des formes narratives et intermédialité**

[Ana Isabel Moniz]

**Cynthia Eid**

Groupe IGS et FIPF

*Puzzle, mémoires et fragments d'ici et de l'ailleurs dans Incendies*

**Carlos Carreto**

Univ. Nova de Lisboa

*Strates mémorielles de l'image et dynamique du transfert : le mouvement subliminaire des objets dans le récit médiéval*

**Maria da Luz Correia**

Univ. Açores

*De l'illustration scientifique aux vues touristiques : la culture visuelle insulaire et la « photogénie » de la mer*

**Elisa Bricco**

Univ. di Genova

*La mémoire de la Shoah dans le phototexte contemporain*

**Séance C Réfectoire**

**Histoire, oubli et construction d'une mémoire individuelle et / ou collective**

[Ana Maria Alves]

**Olivia Salmon Monviola**

Univ. Clermont Auvergne

*Mémoire et devoir de mémoire en héritage. Pratiques culturelles des descendants des Républicains espagnols en France*

**Susanne Müller**

Univ. de Lorraine

*L'art contemporain traversé par la mémoire ou la survivance de l'histoire des guerres : le récit intime des œuvres*

**Sarah Kouider Rabah**

Univ. Ali Lounici-Blida 2

*Mémoire(s) en rhizome : du « je » autobiographique au « nous » historique, témoignage et résilience*

**Dominique Faria**

Univ. Açores

*Représentations d'une mémoire collective de l'île chez quelques auteurs français contemporains*



**Séance D Auditorium****Postmémoire traumatique et fiction**

[Ana Maria Binet]

**João Domingues**

Univ. de Coimbra

*Le moi et la mémoire de la violence extrême***Anne Aubry**

Univ. Pablo de Olavide de Séville

*Laura Alcoba, se souvenir pour enfin oublier***Patricia Beták**

Chercheuse indépendante

*Oran, le lieu de parole des internés de La Peste***Yasmina Sévigny-Côté**

Univ. Laval

*Roman francophone entre deux mémoires : pour une réécriture de l'Histoire chez V.Y. Mudimbe et Édouard Glissant***Séance E Salle de projection****Autobiographie, autofiction, expérience du Moi**

[Françoise Richer-Rossi]

**Isabelle Simões Marques**

Univ. Aberta

*Livro (2012) de José Luís Peixoto : (post-)mémoire de l'immigration portugaise vers la France***Alejandro Muñoz Aporta**

Univ. Complutense de Madrid

*Du refoulement à la démythification : enjeux mémoriels dans la BD de la deuxième et la troisième génération des survivants de la Shoah***Ana Maria Alves**

Inst. Polytechnique de Bragança

*Écritures de mémoires. Récits de vie traumatiques à l'épreuve de la Shoah***Beatriz Coca Méndez**

Univ. de Valladolid

*Le devoir de mémoire ou l'expression de soi dans Rien où poser la tête de Françoise Frenkel***Séance F Réfectoire****Histoire, oubli et construction d'une mémoire individuelle et/ou collective**

[Fernando Gomes]

**Adelaide Gregório Fins**

Univ. Sorbonne

*Le récit commun et l'écriture de l'histoire portugaise : travail de mémoire et condition historique selon Paul Ricoeur***Anikó Ádám**

Univ. Catholique Pázmány Péter

*Entre histoire et mémoire : l'esthétique du vague chez Chateaubriand***Claire Laguian**

Univ. Paris 8 Vincennes-Saint-Denis

*Histoire officielle et suture de l'impensé colonial aux Iles Canaries : San Borondón, la isla descubierta***Jean Marie Kouakou**

Univ. FHB d'Abidjan

*Mémoire vs Histoire : la survivance à l'œuvre dans quelques récits de Le Clézio*



**Séance G Auditorium**

**Histoire, oubli et construction d'une mémoire individuelle et / ou collective**

[Luís Pimenta Gonçalves]

**Ana Maria Binet**

Univ. Bordeaux Montaigne  
Rien ne s'oppose à la nuit de *Delphine de Vigan : le roman familial, une fiction de la mémoire*

**Rose-Marie Volle**

Univ. Paul-Valéry Montpellier III  
*Histoires de famille : transmission, remémoration et réinvention d'une langue à l'autre*

**Ana Clara Santos**

Univ. Algarve  
*Mémoire, archives et transferts culturels sur la scène portugaise*

**José Domingues de Almeida**

Univ. Porto  
*De nos mémoires coloniales triangulées. Lecture transatlantique de En quête de nos ancêtres de Joseph Ndwanaye*

**Séance H Salle de projection**

**Autobiographie, autofiction, expérience du moi et identité narrative**

[Véronique Le Ru]

**Carme Figuerola**

Univ. de Lleida  
*Garder en mémoire le cas Camille Claudel : le pari de Catherine Anne, Colette Fellous et Michèle Desbordes*

**Aira Iratxe Rego Rodríguez**

Univ. de Extremadura  
*Au plus loin ou au plus près de soi : les pistes de l'écriture camusienne*

**Amandine Denimal**

Univ. Paul Valéry – Montpellier 3  
*Un récit des « origines » : le choix du prénom, entre arbitraire et institution*

**Stevin Yvan Obiang**

Univ. Omar Bongo  
*Reconstruction mémorielle au prisme de l'intermédialité dans La Mystérieuse flamme de la reine Loana de Umberto Eco*

**Séance I Réfectoire**

**Histoire, oubli et construction d'une mémoire individuelle et / ou collective**

[Carlos Carreto]

**Vincent Rivière**

Univ. Toulouse Jean Jaurès  
*Région Occitanie – toponymie occitane : une mémoire visionnaire*

**Soufian Al Karjousli**

Univ. de Tours  
*Histoire de l'oubli et la construction d'une mémoire individuelle et / ou collective et la pensée arabo-musulmane*

**Martine Renouprez**

Univ. de Cádiz  
*La mémoire et l'oubli dans les essais de Claire Lejeune*

**Amel Djafar**

Univ. Abdelhamid Ben Badis de Mostaganem  
*Le transcodage historique dans Ce que le jour doit à la nuit : entre l'oubli et la construction mémorielle*



**Séance A Auditorium**

**Histoire, oubli et construction d'une mémoire individuelle et / ou collective**  
[Anne Aubry]

**Yvan Gastaut**

Univ. Côte d'Azur  
*Les mémoires de l'immigration, enjeu majeur de la société française depuis les années quatre-vingt-dix*

**Sophie Large**

Univ. de Tours  
*Réécriture(s) et mise en récit de mythes et légendes tainos : de la mémoire (dé)coloniale à l'ineffable*

**Stéphane Sawas**

INALCO, Paris  
*Mémoires familiales en partage dans le roman graphique contemporain*

**Séance B Salle de projection**

**Postmémoire traumatique et fiction**  
[Adélaïde Gregório Fins]

**Frédéric-Gaël Theuriau**

Univ. de Tours  
*Approches phénoménologique, épistémologique et herméneutique d'une construction postmémorielle à travers l'exemple de Jacques Saurel*

**Anikó Radvánszky**

(Univ. Catholique Pázmány Péter)  
*L'univers spectral - mémoire, trauma, espace*

**Lise Parisod**

Univ. de Lausanne  
*La mémoire absente chez les écrivains français de la « génération d'après ». Trois façons d'écrire le vide et la disparition : W ou le souvenir d'enfance de Georges Perec, Dora Bruder de Patrick Modiano et Un secret de Philippe Grimbert*

**Séance C Réfectoire**

**Autobiographie, autofiction, expérience du Moi et identité narrative**  
[Elisa Bricco]

**Murielle Borel**

Univ. Aix-Marseille  
*Les mécanismes mémoriels de l'autofiction dans La loca de la casa de Rosa Montero*

**Nuria Cabello Andrés**

Univ. de La Rioja  
*Mémoire, rêve et rêverie chez Henri de Régnier*

**Daniel de la Fuente Díaz**

Univ. de Murcia  
*Aspects de l'autofiction dans l'œuvre de Loti : le cas d'Aziyadé*



**Séance D Auditorium**

**Mémoires artificielles,  
numériques et nouvelles  
technologies**

[João Domingues]

**Maria de Jesus Cabral**

Univ. Minho

« *Chimère pour chimère,  
pourquoi donc pas ?* »

*L'intelligence narrative à l'heure  
de l'intelligence artificielle*

**Mara Magda Maftai**

Univ. Bucarest

*Littérature posthumaniste : la  
mémoire désincarnée*

**Emmanuelle Caccamo**

Univ. du Québec à Trois-Rivières

*Réflexion sur les visées*

*épistémiques et imaginatives du  
lifelogging*

**Séance E Salle de projection**

**Écritures de mémoires  
(récits de vie)**

[Leonor Coelho]

**Silvina Campo**

Univ. Paris I Panthéon-Sorbonne

*Luttes politiques et récits de vie*

**Françoise Richer-Rossi**

Univ. Paris Cité

*Les lettres et les ouvrages  
d'Alfonso de Ulloa envoyés à  
Philippe II depuis Venise : la  
mémoire de l'événement à  
l'épreuve de la prison*

**Gwénael Lamarque**

Univ. de Bordeaux Montaigne

*Des mémoires aux storytelling :  
raconter sa vie en politique dans  
la France des années 1970 à de  
nos jours*

**Séance F Réfectoire**

**La mémoire, source et  
ressource d'apprentissage**

[Cynthia Eid]

**Severina Álvarez González**

Univ. d'Estrémadure

« *Storytelling* » et la dimension  
interculturelle dans  
*l'enseignement/apprentissage de  
FLE*

**Mercedes López Santiago**

Univ. Politècnica de València

*Mémoire et oubli : approche  
lexicale contrastive (français-  
espagnol)*

**Bernard Urbani**

Univ. Avignon

*Sostiene Pereira d'Antonio  
Tabucchi ou la mémoire de  
l'écrivain*



**Séance G Auditorium**

**Interpénétrations entre formes narratives et artistiques**

[Margarida Esperança Pina]

**Ute Heidmann**

Univ. de Lausanne

*Scénographies de la mémoire dans l'écriture de l'enfance*

**Johanna Carvajal González**

Univ. Aix-Marseille

*Le récit derrière le Street Art : un voyage en Colombie à travers la ville de Medellín et un campement d'ex-guérilleros des FARC dans la jungle du pacifique : Interpénétrations réciproques entre formes narratives et artistiques*

**Brigitte Rigaux-Pirastru**

Univ. catholique de l'Ouest Angers et Univ. d'Angers

*La Narration Oublieuse : la fuite des Allemands sans l'expulsion au cinéma germanophone*

**Nicolas Blayo**

Univ. de Lorraine

*Mémoire de l'aliénation spatiale et mentale dans le cinéma historique espagnol*

**Séance H Salle de projection**

**Histoire, oubli et construction d'une mémoire individuelle et /ou collective**

[Catherine Grall]

**Annie Urbanik-Rizk**

Classe préparatoire à l'Ens de Lyon.

Académie de Créteil

*Mémoire et oubli de l'homme nouveau, Michel Tournier nietzschéen dans Vendredi ou les limbes du Pacifique ?*

**Laure-Anne Thévenet**

Univ. d'Angers

*La question de la mémoire dans la littérature amérindienne francophone du Québec ou comment transmettre et préserver une culture en perdition*

**Kahina Bouanane**

Univ. d'Oran

*L'écriture de la Mémoire au service de la trame narrative. Le cas de Mon père, ce harki, de Dalila Kerchouch*

**Amina Cheraiet**

Univ. Western

*Écrire la vie et la mémoire : des récits répertoires face à la violence intégriste des années 1990 en Algérie. Le cas de À quoi rêvent les loups de Yasmina Khadra*

**Séance I Réfectoire**

**Histoire, oubli et construction d'une mémoire individuelle et /ou collective**

[Beatriz Coca Méndez]

**Dima Samaha**

Univ. Saint-Joseph, Beyrouth

*Enquête policière, quête identitaire et reconstitution mémorielle dans Anima de Wajdi Mouawad*

**Josée Gallégo Chin**

Chercheuse indépendante

*Le récit de la victoire de la Mamora au théâtre espagnol du Siècle d'Or : entre encomiastique et satire de mœurs*

**Khadija Benthami**

Univ. de Bayreuth, Univ. Mohamed V

*Penser l'Histoire et mémoire dans des récits de soi, quelles relations ? Quelles modalités d'expression littéraire ?*

**Leonor Martins Coelho**

Univ. Madeira

*La plus secrète mémoire des hommes, de Mohamed Mbougar Sarr : quête littéraire et existentielle : mémoire, dissonance et utopie*



**Séance J Auditorium**

**Histoire, oubli et construction d'une mémoire individuelle et/ou collective**  
[Anikó Ádám]

**Jean-Yves Puyo**

Univ. de Pau et des Pays de l'Adour  
Les carnets de guerre d'Armand Frémont : de la Kabylie à l'émergence de la « géographie sensible »

**Margarida Esperança Pina**

Univ. Nova de Lisboa  
*Alzheimer et Mémoire dans*  
Devant ma mère *de Pierre*  
*Pachet*

**Véronique Le Ru**

Univ. de Reims  
*Temps, mémoire et identité*

**Séance L Salle de projection**

**Éclatements du récit, hybridation des formes narratives et intermédialité**  
[Martine Renouprez]

**Martine Wagner**

Univ. de South Florida  
*L'intertextualité dans L'Enfance*  
*(1999) de la chanteuse franco-*  
*portugaise Catherine Ribeiro*

**Anna Giaufret**

Univ. de Gênes  
BD et mémoire : une construction plurisémiotique

**Latéfa Belarouci**

Univ. d'Oran  
*Quand la voix prend le relais de la main*

**Séance M Réfectoire**

**Histoire, oubli et construction d'une mémoire individuelle et / ou collective**  
[Claire Laguian]

**Ana Isabel Moniz**

Univ. Madeira  
*Mémoire, récit et expérience de soi.*  
*Dominique d'Eugène Fromentin*

**Dorothee Chouitem**

Univ. Sorbonne  
Mémoire de la répression dictatoriale : le cas de la ville de Montevideo

**Ronan Richard**

Univ. Rennes 2  
Dire, taire, reconstruire Mémoires et dénis de mémoires de la Première Guerre mondiale en France